

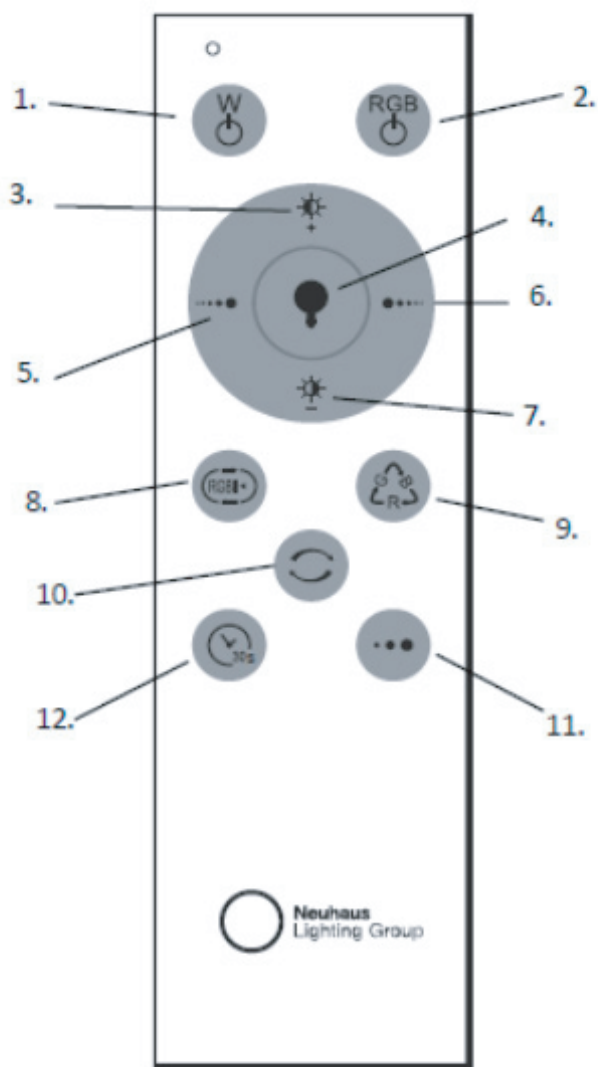
# E0040028

DE	Hinweise zur Bedienung
GB	Operation Instruction
FR	Notes sur l'utilisation
ES	Instrucciones de manejo
HU	Kezelési útmutató
HR	Upute za korištenje
IT	Note sul funzionamento
NL	Bedieningsinstructies



**JUST LIGHT.**

Olakenweg 36 · D-59457 Werl



### Bedienung über die Fernbedienung

1. Einschalten / Ausschalten der weißen LEDs
2. Einschalten / Ausschalten der RGB LEDs
3. Halten: Die Helligkeit der weißen LEDs wird langsam erhöht (bis 100%).  
Kurz drücken: Die Helligkeit der weißen LEDs wird stufenweise erhöht.
4. Nachtlicht ( ca. 10% der Helligkeit der weißen LEDs)
5. Halten: Die Leuchte wechselt langsam von warmen zu kaltem Licht.  
Kurz drücken: Die Leuchte wechselt stufenweise von warmen zu kaltem Licht.
6. Halten: Die Leuchte wechselt langsam von kaltem zu warmen Licht.  
Kurz drücken: Die Leuchte wechselt stufenweise von kaltem zu warmen Licht.
7. Halten: Die Helligkeit der weißen LEDs reduziert sich langsam (bis 10%).  
Kurz drücken: Die Helligkeit der weißen LEDs wird stufenweise reduziert.
8. Automatischer Farbdurchlauf (Rot / Grün / Blau / Mischfarben)
9. Farbwahl (Rot / Grün / Blau / Gelb / Lila)
10. Alle Leuchten, die sich in dem Infrarot Bereich der Fernbedienung befinden, werden auf die gleiche Farbtemperatur eingestellt, die zuletzt mit der Fernbedienung ausgewählt wurde.
11. 3-stufige Farbtemperatur (3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin oder 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin.)
12. Timer Funktion (Die Leuchte schaltet sich nach 30 Sekunden aus.)

### Technische Daten

Betriebsspannung:	3V
Batterie:	2x 1,5V AAA
Reichweite der Fernbedienung:	ca. 6m

### Bedienung der Leuchte über einen Wandschalter

1. **Memory Funktion:** Wird die Leuchte über einen Wandschalter aus und nach >3 Sekunden wieder eingeschaltet, leuchtet Sie in dem zuletzt eingestellten Modus (Farbe, Farbtemperatur, Helligkeit)
2. **CCT:** Durch mehrmaliges schnelles Ein- und Ausschalten kann die Farbtemperatur – 3 stufig geändert werden:  
3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin oder 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin

## Handling via remote control

1. ON / OFF the white LEDs
2. ON / OFF the RGB LEDs
3. Press the button for long time, you can increase the brightness of the lamp continuously (up to 100%).  
Press the button shortly, you can increase the brightness of the lamp stepwise.
4. Nightlight (approx. 10% of the brightness)
5. Press the button for long time, you can change the color temperature of the light slowly from warm white to cold white.  
Press the button shortly, you can change the color temperature of the light stepwise from warm white to cold white.
6. Press the button for long time, you can change the color temperature of the light slowly from cold white to warm white.  
Press the button shortly, you can change the color temperature of the light stepwise from cold white to warm white.
7. Press the button for long time, you can reduce the brightness of the white LEDs slowly (to 10%).  
Press the button for shortly, you can reduce the brightness of the white LEDs stepwise.
8. automatic color flow (red / green / blue / mixed colors)
9. color selection (red / green / blue / yellow / purple)
10. All lights in the infrared range of the remote control will be set to the same color temperature which was selected lastly with the remote control.
11. 3-Steps color temperature (3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin or 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin.)
12. Timer function (The light turns off after 30 seconds.)

## Technical data

Operation voltage:	3V
Battery:	2x 1,5V AAA
Range of the remote control:	approx. 6m

## Handling of the light via wall switch

1. **Memory function:** If you turn off the light via wall switch and turn on after >3 seconds the light lights up in the last mode (color temperature, brightness).
2. **CCT:** The color temperature can be changed in 3 steps by switching on / off several times quickly: 3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin or 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin

**Utilisation via la télécommande**

1. Allumer / éteindre les LED blanches
2. Allumer / éteindre les LED RVB
3. Maintenir enfoncé : la luminosité des LED blanches augmente lentement (jusqu'à 100%).  
Appuyer brièvement : la luminosité des LED blanches augmente par paliers.
4. Veilleuse (environ 10% de la luminosité des LED blanches)
5. Maintenir enfoncé : la lampe passe lentement de la lumière chaude à la lumière froide  
Appuyer brièvement : la lampe passe par paliers de la lumière chaude à la lumière froide.
6. Maintenir enfoncé : la lampe passe lentement de la lumière froide à la lumière chaude.  
Appuyer brièvement : la lampe passe par paliers de la lumière froide à la lumière chaude.
7. Maintenir enfoncé : la luminosité des LED blanches diminue lentement (jusqu'à 10%).  
Appuyer brièvement : la luminosité des LED blanches diminue par paliers.
8. Changement de couleur automatique (rouge / vert / bleu / couleurs mélangées)
9. Choix de couleur (rouge / vert / bleu / jaune / violet)
10. Toutes les lampes situées dans la plage infrarouge de la télécommande sont réglées sur la même température de couleur que celle sélectionnée en dernier avec la télécommande.
11. Température de couleur à 3 niveaux (3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin ou 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin.)
12. Fonction minuterie (la lampe s'éteint après 30 secondes.)

**Données techniques**

Tension d'alimentation :	3V
Piles :	2x 1,5V AAA
Portée de la télécommande :	env.

**Utilisation via un interrupteur mural**

1. **Fonction mémoire** : si la lampe est éteinte via un interrupteur mural puis rallumée après au moins 3 secondes, elle s'allume dans le dernier mode réglé (couleur, température de couleur, luminosité)
2. **CCT** : la température de couleur peut être modifiée selon trois niveaux en allumant et en éteignant rapidement et plusieurs fois l'appareil: 3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin ou 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin

### Manejo mediante el control remoto

1. Encendido / Apagado de la LED blanca
2. Encendido / Apagado de la LED RGB
3. Mantener presionado: la claridad de la LED blanca va aumentando lentamente (hasta el 100%).  
Presionar brevemente: la claridad de la LED blanca aumenta gradualmente.
4. Luz de noche (aprox. 10% de la claridad de la LED blanca)
5. Mantener presionado: la lámpara cambia lentamente de luz cálida a fría.  
Presionar brevemente: la lámpara cambia gradualmente de luz cálida a fría.
6. Mantener presionado: la lámpara cambia lentamente de luz fría a cálida.  
Presionar brevemente: la lámpara cambia gradualmente de luz fría a cálida.
7. Mantener presionado: la claridad de la LED blanca va disminuyendo lentamente (hasta el 10%).  
Presionar brevemente: la claridad de la LED blanca disminuye gradualmente.
8. Cambio de color automático (Rojo / Verde / Azul / Mezcla de colores)
9. Selección de color (Rojo / Verde / Azul / Amarillo / Violeta)
10. Todas las lámparas que se hallan en el área infrarroja del control remoto se ajustan a la misma temperatura de color que fue seleccionada por último con el control remoto.
11. 3 grados de temperatura de color (3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin o 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin.)
12. Función horaria (la lámpara se apaga después de 30 segundos.)

### Datos técnicos

Tensión de servicio:	3V
Batería:	2x 1,5V AAA
Alcance del control remoto:	aprox. 6m

### Manejo mediante el interruptor de pared

1. **Función de memoria:** Si la lámpara es apagada mediante un interruptor de pared y después de > 3 segundos nuevamente encendida, alumbrará con el último Modo ajustado (color, temperatura de color, claridad)
2. **CCT:** Mediante un repetido y rápido encendido-apagado puede cambiarse la temperatura de color en 3 grados:  
3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin o 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin

### Távírányítóval történő kezelés

1. A fehér LED-ek bekapcsolása / kikapcsolása
2. A piros/zöld/kék LED-ek bekapcsolása / kikapcsolása
3. Lenyomva tartás: a fehér LED-ek fényereje lassan emelkedik (100%-ig). Rövid megnyomás: a fehér LED-ek fényereje fokozatosan emelkedik.
4. Éjszakai fény (a fehér LED-ek fényerejének kb. 10%-a)
5. Lenyomva tartás: a lámpa fénye lassan melegebbre változik. Rövid megnyomás: a lámpa fénye fokozatosan melegebbre változik.
6. Lenyomva tartás: a lámpa fénye lassan hidegrebbre változik. Rövid megnyomás: a lámpa fénye fokozatosan hidegrebbre változik.
7. Lenyomva tartás: a fehér LED-ek fényereje lassan csökken (10%-ig). Rövid megnyomás: a fehér LED-ek fényereje fokozatosan emelkedik.
8. Automatikus színátfutás (piros / zöld / kék / kevert színek)
9. Színválasztás (piros / zöld / kék / lila)
10. A távirányító infravörös tartományában lévő valamennyi lámpa ugyanarra a színhőmérsékletre áll be, mint amelyet legutoljára a távirányítóval beállítottak.
11. 3-fokozatú színhőmérséklet (3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin vagy 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin).
12. Időzítő funkció (a lámpa 30 másodperc elteltével kikapcsolódik).

### Műszaki adatok

Üzemi feszültség:	3 V
Elemek:	2x 1,5 V AAA
A távirányító hatótávolsága:	kb. 6 m

### Fali kapcsolóval történő kezelés

1. **Memória funkció:** ha a lámpát fali kapcsoló útján ki-, majd >3 másodperc elteltével ismét bekapcsolják, akkor a legutoljára beállított módban (szín, színhőmérséklet, fényerő) világít.
2. **CCT (korrelált színhőmérséklet):** többszöri gyors be- és kikapcsolással a színhőmérséklet 3 fokozatban módosítható: 3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin vagy 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin

### Korištenje preko daljinskog upravljača

1. Uključivanje / Isključivanje bijelih LED dioda
2. Uključivanje / Isključivanje RGB LED dioda
3. Držati: Svjetlina bijelih LED dioda se polagano povećava (do 100 %).  
Kratko pritisnuti: Svjetlina bijelih LED dioda se postupno povećava.
4. Noćno svjetlo (cca 10 % svjetline bijelih LED dioda)
5. Držati: Polagana promjena od toplog do hladnog svjetla.  
Kratko pritisnuti: Postupna promjena od toplog do hladnog svjetla.
6. Držati: Polagana promjena od hladnog do toplog svjetla.  
Kratko pritisnuti: Postupna promjena od hladnog do toplog svjetla.
7. Držati: Svjetlina bijelih LED dioda se polagano smanjuje (do 10%).  
Kratko pritisnuti: Svjetlina bijelih LED dioda se postupno smanjuje.
8. Automatska izmjena boja (crvena / zelena / plava / mješovite boje)
9. Odabir boje (crvena / zelena / plava / žuta / ljubičasta)
10. Sve lampe, koje se nalaze u infracrvenom području daljinskog upravljača, namjestit će se na istu onu temperaturu boje, koja je zadnja odabrana daljinskim upravljačem.
11. Temperatura boje u 3 stupnja (3000 kelvina / 4000 kelvina / 6400 kelvina ili 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin)
12. Timer funkcija (lampa se isključuje nakon 30 sekundi)

### Tehnički podaci

Pogonski napon:	3V
Baterija:	2x 1,5V AAA
Doseg daljinskog upravljača:	cca 6m

### Korištenje preko prekidača na zidu

1. **Memory funkcija:** Ukoliko se lampa isključi preko prekidača na zidu i nakon >3 sekunde ponovno uključi, svijetlit će na zadnje namješten način (boja, temperatura boje, svjetlina).
2. **CCCT:** Višestrukim brzim uključivanjem i isključivanjem temperatura boje se može mijenjati u 3 stupnja: 3000 kelvina / 4000 kelvina / 6400 kelvina ili 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin



**Funzionamento tramite telecomando**

1. Accensione / spegnimento dei LED bianchi
2. Accensione / spegnimento dei LED RGB
3. Tenendo premuto: la luminosità del LED bianco aumenta lentamente (fino al 100%).  
Premendo brevemente: la luminosità del LED bianco aumenta gradualmente.
4. Luce notturna (circa il 10% della luminosità del LED bianco)
5. Tenendo premuto: la temperatura della luce passa lentamente da calda a fredda.  
Premendo brevemente: la temperatura della luce passa gradualmente da calda a fredda.
6. Tenendo premuto: la temperatura della luce passa lentamente da fredda a calda.  
Premendo brevemente: la temperatura della luce passa gradualmente da fredda a calda.
7. Tenendo premuto: la luminosità del LED bianco si riduce lentamente (fino al 10%).  
Premendo brevemente: la luminosità dei LED bianchi si riduce gradualmente.
8. Miscelazione dei colori automatica (rosso / verde / blu / miscelazione dei colori)
9. Scelta del colore (rosso / verde / blu / giallo / viola)
10. Tutte le luci che si trovano sull'infrarosso del telecomando saranno impostate sulla stessa temperatura di colore che è stata selezionata per ultima con il telecomando.
11. Temperatura del colore a 3 livelli (3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin o 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin.)
12. Funzione Timer (La luce si spegne dopo 30 secondi.)

**Dati tecnici**

Tensione di esercizio:	3V
Batteria:	2x 1,5V AAA
Raggio di azione del telecomando:	ca. 6m

**Funzionamento tramite interruttore a parete**

1. **Funzione Memory:** Se la luce viene spenta tramite un interruttore a parete e quindi riaccesa dopo > 3 secondi, si illumina nell'ultima modalità impostata (colore, temperatura del colore, luminosità)
2. **CCT:** Accendendo e spegnendo più volte, la temperatura del colore può essere modificata in 3 passaggi: 3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin o 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin

### Bediening via de afstandsbediening

1. Inschakelen / uitschakelen van de witte LED's
2. Inschakelen / uitschakelen van de RGB LED's
3. Stoppen: de helderheid van de witte LED's wordt langzaam verhoogd (tot 100%).  
Kort indrukken: de helderheid van de witte LED's wordt trapsgewijs verhoogd.
4. Nachtlicht ( ca. 10% van de helderheid van de witte LED's)
5. Stoppen: de lamp gaat langzaam van warm naar koud licht over.  
Kort indrukken: de lamp gaat trapsgewijs van warm naar koud licht over.
6. Stoppen: de lamp gaat langzaam van koud naar warm licht over.  
Kort indrukken: de lamp gaat trapsgewijs van koud naar warm licht over.
7. Stoppen: de helderheid van de witte LED's neemt langzaam af (tot 10%).  
Kort indrukken: de helderheid van de witte LED's neemt trapsgewijs af.
8. Automatische kleurdoorloop (rood / groen / blauw / gemengde kleuren)
9. Kleurkeuze (rood / groen / blauw / geel / Lila)
10. Alle lampen die zich in het infrarode bereik van de afstandsbediening bevinden, worden ingesteld op dezelfde kleurtemperatuur die voor het laatst met de afstandsbediening geselecteerd werd.
11. 3-trappige kleurtemperatuur (3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin of 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin.)
12. Timerfunctie (de lamp schakelt na 30 seconden uit.)

### Technische gegevens

Bedrijfsspanning:	3V
Batterij:	2x 1,5V AAA
Reikwijdte van de afstandsbediening:	ca. 6m

### Bediening via een wandschakelaar

1. **Memory-functie:** Wordt de lamp via een wandschakelaar uit en na >3 seconden weer ingeschakeld, dan brandt ze in de voor het laatst ingestelde modus (kleur, kleurtemperatuur, helderheid)
2. **CCT:** Door meermaals snel in en uit te schakelen, kan de kleurtemperatuur – 3-trappig gewijzigd worden: 3000 Kelvin / 4000 Kelvin / 6400 Kelvin of 2700 Kelvin / 4000 Kelvin / 5000 Kelvin



